

Cisco ATA 187アナログ電話アダプタのリモートアクセスの脆弱性



アドバイザリーID : cisco-sa-20130206-[CVE-2013-1111](#)
ata187
初公開日 : 2013-02-06 16:00
バージョン 1.0 : Final
CVSSスコア : [9.0](#)
回避策 : No Workarounds available
Cisco バグ ID : [CSCtz67038](#)

日本語による情報は、英語による原文の非公式な翻訳であり、英語原文との間で内容の齟齬がある場合には、英語原文が優先します。

概要

Cisco ATA 187 Analog Telephone Adaptor(ATA)ファームウェアバージョン9.2.1.0および9.2.3.1には脆弱性があり、認証されていないリモートの攻撃者が該当デバイスのオペレーティングシステムにアクセスできる可能性があります。

シスコはこの脆弱性に対処するソフトウェアアップデートをリリースしています。この脆弱性に対しては回避策があります。

このアドバイザリーは次のリンクで確認できます。

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20130206-ata187>

該当製品

脆弱性のある製品

Cisco ATA 187 Analog Telephone Adaptorは、ファームウェアバージョン9.2.1.0または9.2.3.1を実行している場合、この脆弱性の影響を受けます。

Cisco ATA 187 Analog Telephone Adaptorのファームウェアバージョンを確認するために、管理者はデバイスのWebインターフェイスで SW_Version IDフィールドを表示できます。

脆弱性を含まないことが確認された製品

次のシスコ製品には脆弱性が存在しないことが確認されています。

- Cisco ATA 186 アナログ電話アダプタ
- Cisco ATA 188 アナログ電話アダプタ

他のシスコ製品において、このアドバイザリの影響を受けるものは現在確認されていません。

詳細

Cisco ATA 187 Analog Telephone Adaptor(ATA)ファームウェアバージョン9.2.1.0および9.2.3.1には脆弱性があり、認証されていないリモートの攻撃者が該当デバイスのオペレーティングシステムにアクセスできる可能性があります。

この脆弱性は、TCPポート7870での認証の不適切な検証と、オペレーティングシステム内でのコマンドの不適切な許可に起因します。攻撃者は、該当システムに接続して任意のコマンドを送信することにより、この脆弱性を不正利用する可能性があります。

この脆弱性は、Cisco Bug ID [CSCtz67038](#)([登録ユーザ専用](#))として文書化され、Common Vulnerabilities and Exposures(CVE)IDとしてCVE-2013-1111が割り当てられています。

回避策

デバイスにリモートでアクセスし、プロセスをリストしてからTelnetプロセスを終了することで、デバイスのTelnetリスニングプロセスを終了できます。これにより、デバイスがリロードされるまで、デバイスへのリモートアクセスが防止されます。

ネットワーク内のシスコデバイスに適用可能な他の対応策は、次のリンクの付属ドキュメント『[Identifying and Mitigating Exploitation of the Cisco ATA 187 Analog Telephone Adaptor Remote Access Vulnerability](#)』で参照できます

リンク：<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/viewAMBAAlert.x?alertId=27921>

修正済みソフトウェア

この脆弱性は、Cisco ATA 187アナログ電話アダプタファームウェアバージョン9.2.3.1 ESビルド4以降で対処されています。

ソフトウェアのアップグレードを検討する場合は、<http://www.cisco.com/go/psirt> の [Cisco Security Advisories and Responses](#) アーカイブや後続のアドバイザリを参照して、[侵害を受ける可能性と完全なアップグレードソリューションを確認してください。](#)

いずれの場合も、アップグレードするデバイスに十分なメモリがあること、および現在のハードウェアとソフトウェアの構成が新規リリースで引き続き正しくサポートされていることを十分に確認してください。不明な点については、Cisco Technical Assistance Center (TAC) もしくは契約しているメンテナンスプロバイダーにお問い合わせください。

現在、Cisco.comのシスコソフトウェアダウンロードセクションにCisco ATA 187 Analog Telephone Adaptorファームウェアのリリースを公開する予定はありません。

修正済みリリースが必要なお客様は、このアドバイザリの「修正済みソフトウェアの入手」セクションの説明に従ってサポート部門にお問い合わせください。

推奨事項

\$propertyAndFields.get("recommendations")

不正利用事例と公式発表

Cisco Product Security Incident Response Team (PSIRT) は、本アドバイザリに記載されている脆弱性の不正利用事例やその公表を確認していません。

この脆弱性は、お客様のサポート要求を処理する際に発見されました。

URL

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20130206-ata187>

改訂履歴

リビジョン 1.0	2013年2月6日	初版リリース
-----------	-----------	--------

利用規約

本アドバイザリは無保証のものとしてご提供しており、いかなる種類の保証も示唆するものではありません。本アドバイザリの情報およびリンクの使用に関する責任の一切はそれらの使用者にあるものとします。また、シスコは本ドキュメントの内容を予告なしに変更したり、更新したりする権利を有します。

本アドバイザリの記述内容に関して情報配信の URL を省略し、単独の転載や意識を施した場合、当社が管理した情報とは見なされません。そうした情報は、事実誤認を引き起こしたり、重要な情報が欠落していたりする可能性があります。このドキュメントの情報は、シスコ製品のエンドユーザを対象としています。

翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。